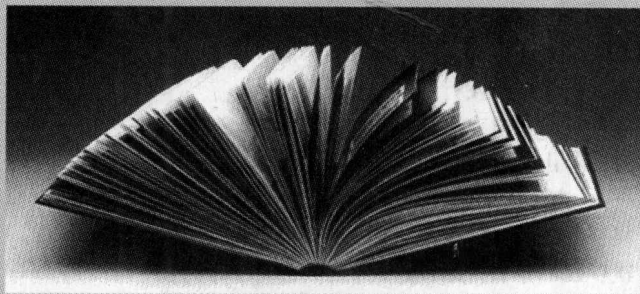


粤语与文化研究参考书目

甘于恩 主编

邹珣 编纂



广东省出版集团 广东科技出版社

本项研究

属于华南师范大学岭南研究基地

岭南文化研究中心之成果

序

一次为语言研究提供服务的成功实践

——甘于恩《粤语与文化研究参考书目》

詹伯慧

学术研究离不开参考文献。没有足够参考文献的支撑，再有本事的学者也将一筹莫展，有举笔难下之苦。参考文献何止是学者个人从事学术研究必不可少的基本条件，对于整个学科的建设来说，是否拥有充足的参考文献，也是评估这个学科的重要“硬件”之一。参考文献从何而来？最重要的途径自然应是学者本人的日积月累。可是，当今学术发展迅速，各种类型的学术著述层出不穷，加上学术刊物日新月异，发表的论文简直叫人目不暇给。光靠个人的积累，自然难免会有顾此失彼，挂一漏万之虞。因此，学术界中出现不少有心人，在自身从事研究之余，腾出时间和精力来，从事文献目录及著作索引的编纂工作，为从事研究工作的学人提供丰富的学术信息和易检易寻的学术线索，这类看似并无多少学术立论的“资料性”书籍，却给众多学者的研究带来实实在在的方便，成为推动各类学科建设和发展的重要条件。在世界各国的作者队伍中，有不少从事《引得》（INDEX）编纂的学者，他们身上多少都体现出这种为学术研究提供服务的奉献精神，是很值得我们敬佩的。笔者有幸在自己半个多世纪的学术生涯中，参与过几部大型工具书，如《汉语大字典》、《中国大百科全书》等的编纂工作，备尝编纂工具书的艰辛。近年来又有机会为大学生讲授《工具书》的课程，接触到古往今来许多不同类型的、供专业研究用的《参考文献索引》或《参考书目》之类的工具书，更加深我对此类出版物的认识，也进一步使我对这类著作的编者们心怀崇敬之情。记得20多年前我到东京大学任教时，认识了时在美国乔治敦大学任教的美籍华人杨福绵教授，承他送我一册《中国语言学分类参考书目》，对我在海外的教学研究工作帮助甚大，我真是喜出望外！杨教授从此成为我的朋友。他随后又接连编了几本关于中国方言学、词汇学和少数民族语言学的参考书目。当我读到他一一惠赠的这些语言学《书目》时，对这位如此热心于为中国语言学的研究提供服务的学者，真是打内心里倍添敬仰之情！不久前我得知杨福绵教授在美国谢世的消息，不禁黯然神伤，悲恸不已！我想，杨教授一生对中国语言学的贡献，大概最集中的表现就在于他为我们留下了在学术研究中无时不陪伴在我们身边的这几本《书目》了。受到杨教授这些《书目》的启发，当我主编高等学校教材《汉语方言及方言调查》时，便找我的研究生帮忙搜集整理，在书末不辞累赘地附上了一份相当详细的《现代汉语方言研究参考资料选目》。这份占了100多页篇幅的书（篇）目，原先担心会因为篇幅太大招来非议，没料到书出版后反映还不错，在一些书

评中，作为附录的这部分参考资料竟得到普遍的赞赏。这正说明读者觉得像这一类的专业参考文献目录，对于从事学术研究的人来说，并非可有可无，而是肯定会有帮助的。再说，我们经常强调语言研究要与语言应用相结合，语言研究要为语言应用服务。一份详尽的参考文献目录，对于语言研究和语言应用，无疑也都能够发挥一定的作用。

此刻摆在我们面前的这本《粤语与文化研究参考书目》，堪称是一部后出转精的成功之作。对于粤语的研究者，乃至所有汉语方言的研究者来说，本书的问世无疑是一件可喜的事情。众所周知，在汉语各种方言中，粤语被认为是在海内外使用率较高、影响力较大的“强势方言”。长期以来，围绕着粤语的研究和应用所刊行的著述极为丰富，为粤语的深入研究提供了大量的文献。这许许多多的粤语文献，以往偶有学者做过辑录和整理的工作，例如前面提到过杨福绵教授的《中国语言学分类参考书目》中就提供了不少粤语研究方面的书目，我们在《汉语方言及方言调查》书后附录中也辑录了不少粤语研究的著作和论文，香港城市大学的郑定欧博士在20世纪90年代初，还专门编录了一本粤方言论文献目录的专书……。可是，比起如今我们看到的这本《粤语与文化研究参考书目》来，可以说任何一本同类的粤语参考文献目录，都没有这本《书目》那么丰富，那么完备。冰冻三尺，非一日之寒。本书主编甘于恩博士早就是一位醉心于编纂粤语文献书目的专家，他对粤语文献的搜集情有独钟，可谓乐此不疲。当年作为我首批招入的方言学硕士生，他就参加了《汉语方言及方言调查》一书中附录《现代汉语方言研究参考资料选目》的编选工作，具体负责辑录粤方言研究的文献目录。1991年，于恩有机会受教于香港资深粤语专家张日昇教授门下，就曾在张日昇教授的指导下，合作编录过一本收录1130条条目的《粤方言研究书目》。20世纪末于恩攻读博士学位期间，有缘参加编写由我主编的《广东粤方言概要》，他又负责编纂作为附录的《广东粤方言研究文献选录》，收入粤语研究书目1445条。经过这几度编纂粤语文献资料的实践，粤语文献资料整天在他的脑子里打滚，大概说得上已经滚瓜烂熟、了如指掌了。于恩虽是闽语区人，他对粤语研究的热情似乎超过了对自己母语的研究。因此他的博士论文就选中了粤语中的四邑话。此番在“攻博”成功以后几年的今天，又想起他多次参与的粤语文献目录来。他下定决心要在此前几度实践的基础上再打一场“漂亮战”，编集一本条目更多、内容和体例更为完备的粤语参考文献目录。他驾轻就熟，又有几个门生可助一

臂之力，自然是决心加信心，在“两心”俱足的心态下鼓足干劲来投入这一惠及几千万粤语区大众的大好事来了。于恩博士把这一次编纂的粤语参考文献加上“书目”二字，这可不是随笔一挥的事！毕竟于恩博士心中有数，胸有成竹，编出来的这本《书目》确是够丰富，够完备，够精彩！打开一看，好家伙！3 000多的条目，比起以往每一次编纂粤语工具书的实践来，这回是一次名副其实的成功实践了！对于从事粤语研究和粤语教学、粤语社会应用的人来说，有了这份《书目》的帮助，犹如行夜路的人见到了路灯，其雀跃之情，必然会溢于言表！

于恩博士以勤奋过人著称。他不但自己勤快，还带动自己的学生也以“勤”字当先。老天不负勤快人！近几年来，于恩带着他的研究生一起完成了好几本书稿的编撰出版。这些书稿大多是把研究和应用紧紧结合起来的，能够把语言研究的成果服务于广大人民群众的语言应用的，深受读者欢迎的好书。这正是现代语言学家所应该树立的良好形象！难怪甘于恩博士和弟子们编著的《七彩方言——方言与文化趣谈》一书一推出就受到语言学界，特别是方言学界和应用语言学界的瞩目，很快就成为书店里的畅销书，并获得广东省优秀出版物奖。我认为这是一个值得重视的信号：从事语言研究工作的专业人士，一定要多多考虑“服务”二字！为语言应用服务，为语言的研究和教学服务！甘于恩博士在这方面起步相当稳健，成绩相当突出。作为他的业师，我为他的成就高兴！我更希望于恩一定要坚持沿着这条心中有“服务”的大道走下去，不断创造出更多的业绩来，为祖国语言科学的发展，为粤语研究的不断深入多做服务，多作贡献！

原 序

张日昇

目录学在中国是一门源远流长、备受尊重的学问。自汉朝班固编写《汉书艺文志》开始，历代都有重要的目录学著作。唐朝李延寿辑、魏征删定的《隋书经籍志》更创立了经、史、子、集四部分类法，成为旧目录书籍分类的标准。如果要精于此道，必须博览群书，洞识学术源流，分门别类，理出思想体系。但对于一般有志向学的人，目录确不失为治学最好的门径。晚清张之洞编《书目答问》，列出书目2 200种，可算是当时做学问的一张基本书单，初学的人都受益不浅。

中国研究语言文字有长远而优秀的传统，也吸收了不少外国的研究方法，例如：用西方比较语言学的方法拟构古音，用结构学派和生成学派的方法研究汉语等。但比较有规模的中国语言学书目却到了20世纪70年代才出现，其中包括有杨福绵编《中国语言学分类参考书目》（1974）、《中国方言学分类参考书目》（1981）、《中国词汇学及词典学分类参考书目》，卢卡编《汉语语言学论著目录》（1985），中国社会科学院语言研究所编《中国语言学论著目录甲编、乙编》（初版1978，增订版1983）。杨氏三书，古今中外，兼收并蓄，分门别类，极具规模。只可惜用英文编写，对不懂外语的中国读者，诸多不便，兼且早年学术信息流通不易，大陆晚期的著述略嫌收录不足，但是筚路蓝缕，功不可灭。社科院的索引只收录1950~1980年的中土论著，可以补足杨书之未备，但可惜全用中文编写，不谙汉语的读者很难使用。卢氏的目录引用原文，中英俱备，但是没有翻译，只有通晓中英双语的读者才能窥其全豹。从上述书目所用的语言，确实说明了编者同是在中国语言学界中各有自己的服务对象，而单语的读者群所看到的，往往只是世界的一半。汉语读者和英语读者之间存在着难以跨越的鸿沟，隔膜也越来越严重，彼此心存芥蒂，互不往还。甚至间有传统派认为西洋派空谈理论，忽视语料，言而无物；而西洋派却说传统派只懂记录语言，描述铺陈，失诸短订。其实彼此如果能够互相认识，舍短补长，中国语言学界必定会有一番新气象。这是我想编一本中英文对照的书目的原因。虽然光是书目对单语读者治学帮助并不太大，但是起码能够使他知道世界的另一半发生了些什么事情。

编一本中英文对照的中国语言学书目工程巨大，恐怕不是我能够承担的。回想两年前香港语言学会举办的周年研讨会，主题是语言学教学本地化，论者都集中讨论如何用汉语教授语言学的问题，因为香港最活跃的语言学家大都是在英文系任教，用英语授

课。当时听了大会的学术报告，总是觉得有点隔靴搔痒。用中文教授语言学不错，比用英文好，但问题还没有完全解决。香港学生绝大多数是在广州话环境中成长的，书面语的语法句式，普通话的语音例子，都不是他们生活语言的一部分，即使有理性的认识，也缺乏感性的体会。研究语言学很重视语感，没有语感，总是差了一点点。与其语言教学本地化，何不进一步语言教学生活化呢？20世纪80年代我在香港中文大学教书的时候，发觉同学和老师语言生活中都有不少疑惑。中大学生报上曾经发表过一篇短文，作者抱怨同学态度虚伪，失去年青人应有的真诚。因为有一天，她在前往图书馆的途中，距离目的地不远处，碰上班里的同学，同学问她说：“到图书馆去吗？”她觉得这句话是明知故问，是虚伪做作的表现。她不知道招呼语是没有字面意义的，正如我们说“吃过饭没有？”的时候，并不是真的关心对方饥饿一样。这样一个例子，堂上用来解说奥斯汀言语行为论不是既简单又易明，既传道又解惑吗？同样，老师和同学的代沟问题，有时也是一个语言生活问题。有老师发表过短文，抱怨时下青年人对话人没有礼貌，没有诚意，因为他们常常把粤语语尾词“啰”挂在嘴边，整天说什么什么“啰”。其实“啰”字经过时代的转变，老师用的和同学用的在意义上已经起了很大变化。同学用的“啰”字已经没有厌烦的意义。老师用他的“啰”来理解同学用的“啰”是产生误会的原因。用这个例子来解说话语分析中的诠释规则不是同样简单易明，传道解惑吗？如果认为语言教学生活化是一条正确的路线，我们便应当重视生活语言的研究。这是我想编一本粤语研究书目的原因。

我们生活在广州话的环境里，很容易不知不觉地把广州话等同粤语，以为研究了广州话就是研究了粤语，这个观念恐怕要改。广州话无疑是粤语的主流，可以视为粤语的代表，但粤语实质包括了粤海片、四邑片、高雷片、钦廉片、桂南片等五大次方言。英语把粤语翻成Cantonese也是比较正确的。我们日常用粤语这个词的时候，却多数是指广州话，引起不少误会。希望通过这本书目，帮助生活在广州话环境中的人对自己的语言加深一点认识。

1991年甘于恩来港和我一起工作一年，搞机器自动切词，余暇收集书目。其后又得韦倩文校阅译稿，陈文浩和黄慧仪帮助整理、排印，历时两年有余。杀青在即，聊记编书缘起，并向襄助诸君致谢。

1993年11月
序于香港理工学院

目 录

1. 总论、书目	1
2. 粤语综述	4
2.1 分区及通论	4
2.2 语音	6
2.3 词汇	7
2.4 语法	7
3. 粤语分论	9
3.1 粤海片	9
3.1.1 通论	9
3.1.2 声调、语调	11
3.1.3 声母	14
3.1.4 韵母	16
3.1.5 音系	17
3.1.6 读音	19
3.1.7 语音对比研究	22
3.1.8 词汇的一般特点	24
3.1.9 词语考释	27
3.1.10 词汇对比研究	29
3.1.11 俗语、谚语、歇后语	31
3.1.12 语法总论	32
3.1.13 词序	33
3.1.14 名词	34
3.1.15 代词、指示词	34
3.1.16 动词	34
3.1.17 形容词	35

3.1.18 数量词	36
3.1.19 副词	37
3.1.20 虚词	38
3.1.21 句型	41
3.2 四邑片	43
3.2.1 总论及语音	43
3.2.2 词汇	44
3.2.3 语法	44
3.2.4 教科书	44
3.3 高阳片	45
3.4 莞宝片、香山片	46
3.5 广西粤语	47
3.6 平话研究	50
4. 语言教学	52
4.1 教学语言及方法	52
4.2 粤语	53
4.3 教科书	55
4.4 普通话	60
4.5 学(普通)话手册	65
4.6 外语	66
5. 工具书	68
5.1 韵书及发音	68
5.2 字典、词典	69
6. 辞书研究	72

7. 社会方言学	74
7.1 概论	74
7.2 应用研究	80
7.3 语言影响	83
7.4 语言生活调查	86
7.5 方言用字	89
7.6 方言文学	90
7.7 传媒语言研究	91
7.8 拼音方案	93
8. 方言与文化	95
8.1 一般特点	95
8.2 地名、人名	96
8.3 流行语、詈语、称呼语	97
8.4 方言与社会生活	97
9. 补遗	100
引用报刊、论文集、微缩胶片一览表	111
外文资料一览表	125
出版机构一览表	127
作者笔画序索引	136
作者字母序索引	168
有关粤方言之地名笔画序索引	203
作者异名表	212
参考文献	214
后记	215

1. 总论、书目



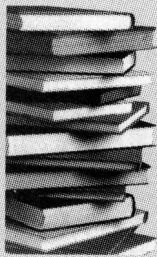
- 0001 Leung Man Tak, Law Sam Po. HKCAC: The Hong Kong Cantonese Adult Language Corpus. *International Journal of Corpus Linguistics*, 2001 (2): 305 ~ 325
- 0002 Andrew Simpson. Focus, Presupposition and Light Predicate Raising in East and Southeast Asia. *Journal of East Asian Linguistics*, 2001, 128 ~ 289
- 0003 Tang Sze Wing. A Complementation Approach to Chinese Passives and Its Consequences. *Linguistics*, 2001 (2): 257 ~ 295
- 0004 编纂委员会. 粤方言. 见: 广东百科全书. 北京: 大百科全书出版社, 1995. 890
- 0005 编纂委员会. 广东方言. 见: 广东百科全书. 北京: 大百科全书出版社, 1995. 241
- 0006 波多野太郎. 中国方志所录汇编. 横滨: 横滨市立大学, 1963. 218+140
- 0007 曹广衢. 壮侗语和汉语闽、粤方言的共同点. *民族语文*, 1997 (2): 54 ~ 60
- 0008 岑麒祥. 从广东方言中体察语言的交流和发展. *中国语文*, 1953 (4): 9 ~ 12
- 0009 陈家洙. 粤语与美语地区性方言比较研究. *广东广播电视大学学报*, 2002 (2): 71 ~ 74, 82
- 0010 陈渊泉, 约翰·纽曼. 从中古汉语到现代汉语 (第一部分). *中国语言学报 (JCL)*, 1984, 12 (1): 148 ~ 198
- 0011 陈渊泉, 约翰·纽曼. 从中古汉语到现代粤语 (第二部分). *中国语言学报 (JCL)*, 1984, 12 (2): 334 ~ 388
- 0012 陈渊泉, 约翰·纽曼. 从中古汉语到现代汉语 (第三部分). *中国语言学报 (JCL)*, 1985, 13 (1): 122 ~ 170
- 0013 陈运飘. 广东地区方言群问题初探. *中南民族学院学报*, 1999 (4): 101 ~ 103
- 0014 陈哲三. 闽粤方言之来源及其所保留的古音古义. *幼狮月刊*, 1978, 47 (2): 21 ~ 23
- 0015 崔淑慧. 读《广东粤方言概要》. *学术研究*, 2003 (11): 145 ~ 146
- 0016 戴庆夏. 汉藏语和粤语. 见: 第一届国际粤方言研讨会论文集. 香港: 现代教育研究社, 1994. 65 ~ 74
- 0017 戴庆夏. 粤语在汉藏语研究中的地位和作用. *广东民族学院学报*, 1991 (2): 22 ~ 28
- 0018 邓景滨. 语林漫笔. 澳门: 澳门星光出版社, 1994. 183
- 0019 封家骞. 从语素角度看粤方言存留的古语词. *桂林市教育学院学报*, 1997 (2): 50 ~ 53
- 0020 甘于恩, 贺敏洁. 《广东粤方言概要》地图绘制的理论收获与不足. *中国语文通讯*, 2003 (65): 57 ~ 63
- 0021 甘于恩, 詹伯慧. 20世纪80年代以来粤语研究的回顾与展望. *外语艺术教育研究*, 2005 (1): 17 ~ 22
- 0022 甘于恩. 《粤方言研究书目 (修订版)》编纂设想与进展. 见: 第六届国际粤方言研讨会论文集.

- 澳门：澳门中国语文学会，2003. 35~38
- 0023 甘于恩. 海外及港台有关粤语研究的部分目录. 广州青年语言学论丛，1988（2辑）：113~122
- 0024 甘于恩. 粤、客、闽方言研究的历史回顾[提要]. 广东省中国语言学会通讯，1988，2：23
- 0025 甘于恩. 粤方言研究的历史回顾. 澳门日报，1988-10-30（“语林”51期）
- 0026 高华年. 粤方言研究中的几个理论问题. 暨南学报，1990（1）：62~64，98；又见：第二届国际粤方言研讨会论文集. 广州：暨南大学出版社，1990. 8~10
- 0027 高华年. 粤方言研究：回顾与展望. 见：第一届国际粤方言研讨会论文集. 香港：现代教育研究社，1994. 1~4
- 0028 龚群虎. 南方汉语古越语底层问题新探. 民族语文，2001（3）：42~47
- 0029 广东省地方志编撰委员会. 第一章：粤方言. 见：广东省志·方言志. 广州：广东人民出版社，2004. 514页
- 0030 胡兆量，王恩涌，韩茂莉，等. 广东方言特征及其成因. 经济地理，1999，18（4）：1~4
- 0031 黄光联. 粤语源流概说. 文史学报，1975，11：45~53
- 0032 姜波. 第二届国际粤方言研讨会述要. 广东学术通讯，1989（10）：8~11；又见：南粤学术百家. 广州：广东人民出版社，1990. 478~485
- 0033 姜波. 广东近年来粤方言研究之新进展. 语丛，1991~1992（12~14）：19~20
- 0034 姜波. 近十年广东省粤语研究之回顾[提要]. 广东省中国语言学会通讯，1999，8：41
- 0035 蒋绍愚. 广州话和汉语史研究. 澳门语言学刊，1997（4~5）：71~79
- 0036 蒋子丹. 闲说粤语. 羊城晚报，2003-7-1
- 0037 李敬忠. 再谈粤语. 学术论坛，2000（4）：92~98
- 0038 李新魁. 粤语与古音. 学术研究，1996（8）：74~78；又见：李新魁音韵学论文集. 汕头：汕头大学出版社，1997. 402~412
- 0039 李韵. 广州话研究论著索引（1993~1996）. 见：广州话研究与教学3辑. 广州：中山大学出版社，1998. 283~295
- 0040 李韵. 重视广州话研究文献的资源开发——兼论《广州话研究论著索引》. 见：广州话研究与教学（3辑）. 广州：中山大学出版社，1998. 49~54；又见：广州话研究文献的资源开发——兼论《广州话研究论著索引》. 图书馆论坛，1999（3）：21~22
- 0041 廖国辉. 粤语论文集. 香港：鹭达文化出版公司，2002. 145页
- 0042 林伦伦. 广东闽粤客方言古语词考释. 闽语研究及其与周边方言的关系. 香港：香港中文大学出版社，2002. 127~134
- 0043 林语堂. 闽粤方言之来源. 见：语言学论丛. 上海：开明书店，1933. 200~212
- 0044 刘进. 广东方言古音多. 羊城晚报，1961-11-22
- 0045 刘新中，崔淑慧. 粤方言研究的重大突破——读《广东粤方言概要》. 暨南学报，2004（3）：105~107
- 0046 刘镇发. 现代粤语源于宋末移民说. 见：第七届国际粤方言研讨会论文集. 北京：商务印书馆，2000. 76~83
- 0047 路思. “粤语”的“语”不同于“汉语”的“语”. 汉字文化，2002（1）：22~23
- 0048 罗康宁. 粤语的起源地新探. 肇庆大学学报，1998（2）：28~32
- 0049 罗康宁. 粤语形成于古广信——兼谈粤语的文化价值和保护问题. 岭南文史，2004（3）：20~22
- 0050 麦耘. 漫议今后粤方言研究需要更多着意之处[提要]. 广东省中国语言学会通讯，2001（9）：13
- 0051 彭小川. 粤语论稿. 广州：暨南大学出版社，2004. 333页
- 0052 彭小明. 上海话与广东话. 新民晚报，1985-10-5
- 0053 宋兴. 粤方言使用态势窥探[提要]. 广东省中国语言学会通讯，1995（7）：27
- 0054 唐作藩. 谈谈王力先生对粤方言的研究[提要]. 广东省中国语言学会通讯，2005（11）：19
- 0055 陶原珂. 注重基础与现代化转向——第五届国际粤方言研讨会述评. 见：第五届国际粤方言研讨会论文集. 广州：暨南大学出版社，1997. 228~230
- 0056 藤堂明保. 粤方言与广东话. 见：中国语音韵论. 1957. 127~130

- 0057 天理大学中国语学科研究室. 日本现存粤语研究书目. 天理: 天理大学, 1952. 44
- 0058 王晋光. 闽粤客共通俗谚四十例说略. 语文建设通讯, 2005 (10): 35~44
- 0059 王泽鹏. 发展方言语料库, 提高研究水平. 见: 第八届国际粤方言研讨会论文集. 北京: 中国社会科学出版社, 2003. 691~699
- 0060 韦达. 壮语与白话、客家话、闽语的共同特征. 广西民族学院学报, 2002 (5): 69~72
- 0061 冼星航. 粤语亦是汉语. 南洋商报, 2000-3-8
- 0062 香坂顺一. 粤语的研究——从莫里森至赵元任. 人文研究, 1952, 3 (3): 35~63
- 0063 叶国泉, 罗康宁. 粤语源流考. 语言研究, 1995 (1): 156~160
- 0064 余霭芹. 粤语研究. 语文研究, 1988 (2): 42~50
- 0065 余霭芹. 粤语研究的当前课题. 中国语言学报 (JCL), 1995, 23 (1): 1~41
- 0066 詹伯慧 (主编), 甘于恩, 钟奇, 等. 广东粤方言概要. 广州: 暨南大学出版社, 2002. 496页
- 0067 詹伯慧, 丘学强. 广东粤方言的共同特点述略. 汉语方言与语言应用论集. 广州: 暨南大学出版社, 2003. 439~458; 又见: 汉语学报, 2003 (4): 124~132; 又见: 第八届国际粤方言研讨会论文集. 北京: 中国社会科学出版社, 2003. 6~25
- 0068 詹伯慧. 广东汉语方言研究40年. 学术研究, 1989 (5): 13~15
- 0069 詹伯慧. 广东方言研究述略. 澳门日报, 1989-5-28
- 0070 詹伯慧. 粤语研究中几个问题的思考. 中国语文通讯, 1991 (15): 24~29; 又见: 语丛, 1991~1992 (12~14): 14~18
- 0071 詹伯慧. 把握方向, 大力开展粤方言的研究工作. 见: 广州话研究与教学. 广州: 中山大学出版社, 1993. 1~9; 又见: 岭南文史, 1994 (1): 4~7
- 0072 詹伯慧. “九五”广东的汉语方言研究. 中国语文通讯, 2000 (55): 60~63
- 0073 詹伯慧. 结合教学应用, 把粤语研究深入下去 (代序). 见: 广州话研究与教学 (3辑). 广州: 中山大学出版社, 1998. 1~6
- 0074 詹伯慧. 粤语研究的回顾与展望. 暨南学报, 1999 (6): 11~21; 又见: 第七届国际粤方言研讨会论文集. 北京: 商务印书馆, 2000. 1~15
- 0075 詹伯慧. 关于《广东粤方言概要》的编撰. 中国语文通讯, 2001 (57): 41~46
- 0076 詹伯慧. 历届国际粤方言研讨会的回顾. 暨南学报, 2002 (3): 99~103
- 0077 詹伯慧. 近两年粤语研究的实绩与新趋势. 学术研究, 2002 (6): 167~168
- 0078 詹伯慧. 语言文字研究突飞猛进的十年——为《广州市志》(1991~2000) 而作. 见: 汉语学报. 北京: 商务印书馆, 2004 (2): 89~92
- 0079 詹伯慧. 粤语研究的当前课题. 暨南学报, 2004, 110: 102~104
- 0080 詹伯慧. 当前汉语方言研究中的几个问题. 国际汉学集刊, 2004, 4 (1): 290~297
- 0081 张日昇, 甘于恩. 粤方言研究书目. 香港: 香港语言学学会, 1993. 185+4 (附录)
- 0082 张永钊. 粤语与壮侗语的现象比较与人类学考察. 见: 百越史研究. 贵阳: 贵州人民出版社, 1987. 238~250
- 0083 郑定欧. 广州话研究论著索引 (1900~1993). 香港: 文化教育出版有限公司, 1993. 75页



2. 粤语综述



2.1 分区及通论

- 0084 Joanna Sio. Modification and definiteness in Cantonese and other Chinese languages [提要]. 见: 第十届国际粤方言研讨会论文提要集. 香港: 香港中文大学, 2005. 142~143
- 0085 Stokes. Stephanie F, To. Carol Kit Sum. Feature Development in Cantonese. *Clinical Linguistics & Phonetics*, 2002 (6): 443~459
- 0086 Tang Sze-Wing. Focus and Dak in Cantonese. *Journal of Chinese Linguistics*, 2002 (2): 266~309
- 0087 白宛如. 广东省西部粤语的特点. 见: 第一届国际粤方言研讨会论文集. 香港: 现代教育研究社, 1994. 37~46
- 0088 岑麒祥. 方言. 见: 广东年鉴(1). 广州: 广州文化出版社, 1942. 41~52
- 0089 陈波. 海南岛西北部的古粤语变体——儋州话记略. 海南大学学报, 1988 (2): 59~67; 又见: 语丛, 1991~1992 (12~14): 57~64
- 0090 陈波. 海南语言的分区. 海南大学学报, 1986 (2): 87~97
- 0091 陈乃良. 粤语形成于广信一带. 西江日报, 1998-4-18
- 0092 陈义. 海南岛的广州话. 语丛, 1991~1992 (12~14): 64
- 0093 邓祝仁. 请重视汉语——开栏的话. 社会科学家, 2004 (11): 109
- 0094 甘德谦. 广州话、台山话、博白话及泰语中与语义有关的声调演变. 中国语言学报 (JCL), 1980, 8 (2): 205~240
- 0095 甘于恩, 邵慧君. 广东西江流域粤语词汇及语法特点概述. 华南师范大学学报, 2003 (3): 64~70
- 0096 甘于恩, 吴芳. 《广东粤方言地图集》的理论价值及相关问题 [提要]. 见: 第十届国际粤方言研讨会论文提要集. 香港: 香港中文大学, 2005. 37
- 0097 郭必之. 一段微观的语言史. 珠江三角洲八个粤语方言的分群 [提要]. 见: 第十届国际粤方言研讨会论文提要集. 2005. 38
- 0098 郝志. 广东的土语. 出版周刊, 1934, 新78: 2~3
- 0099 李敬忠. “‘百越’辩”答疑. 语文建设通讯, 1990, 31: 48~53
- 0100 李敬忠. 粤语是汉语族群中的独立语言. 语文建设通讯, 1990 (27): 28~48; 又见: 学术论坛, 1990 (1): 54~62; 又见: 语言演变论. 广州: 广州出版社, 1994. 79~115
- 0101 李乐毅. “百越”辩——与李敬忠先生商榷. 语文建设通讯, 1990 (28): 27~28
- 0102 李乐毅. “‘百越’辩答疑”存疑. 语文建设通讯, 1991 (33): 46~49

- 0103 李新魁. 广东各方言的分布和特点. 羊城晚报, 1961-10-19
- 0104 李新魁. 广东的方言. 广州: 广东人民出版社, 1994. 540页
- 0105 梁秉宪. 漫谈粤语. 中文通讯, 1960(16): [起讫页码不详]
- 0106 梁猷刚. 广东方音特点初探. 华南师范大学学报, 1983(2): 99~105
- 0107 梁猷刚. 广东北部汉语方言的分布. 方言, 1985(2): 89~104
- 0108 廖国辉. 粤语论文三集: 金线集. 香港: 鹭达文化出版公司, 2003. 112页
- 0109 林立芳, 庄初升. 粤北地区汉语方言概况. 方言, 2000(2): 126~137
- 0110 刘新中. 粤方言研究中的地图制作[提要]. 见: 第十届国际粤方言研讨会论文提要集. 香港: 香港中文大学, 2005. 68~69
- 0111 刘镇发. Reconstruction of the "Old Yue" dialect and its relationship with Modern Cantonese. 见: 方言及方言史论文集. 香港: 鹭明出版社, 2004. 209~222
- 0112 刘镇发. 粤北土语跟各话和粤语的关系及其归属. 新亚论丛, 2002(1): 242~249; 又见: 方言及方言史论文集. 香港: 鹭明出版社, 2004. 87~101
- 0113 陆镜光, 张振江. 近五十年来广东地区语言变迁大势. 中国社会语言学, 2004(创刊号): 125~133
- 0114 麦耘. 粤语是汉语的一支方言——与李敬忠先生商榷. 语文建设通讯, 1993, 41(38): 65~72; 又见: 音韵与方言研究. 广州: 广东人民出版社, 1995. 294~309
- 0115 秘书组. 第二届粤方言研讨会. 方言, 1989, 4: 294
- 0116 闵铎. 广东省的四大方言. 语丛, 1987, 1(10): 34
- 0117 欧阳觉亚, 邹嘉彦, 江荻. 海南三亚迈话的归属问题[提要]. 见: 第十届国际粤方言研讨会论文提要集. 香港: 香港中文大学, 2005. 77
- 0118 欧阳觉亚. 迈话与粤语的比较[提要]. 广东省中国语言学会通讯, 2005(11): 17~18
- 0119 饶秉才. 粤方言的分布和主要特点. 见: 第一届国际粤方言研讨会论文集. 香港: 现代教育研究社, 1994. 5~26
- 0120 邵宜. 广东西江流域粤方言的词汇和语法特点. 见: 第八届国际粤方言研讨会论文集. 北京: 中国社会科学出版社, 2003. 408~422
- 0121 冼星航. 粤语是否低俗的方言. 南洋商报, 1988-10-26
- 0122 冼星航. “粤语、广州话、广东话、广府话”各称谓是否等同?. 南洋商报, 1988-11-14
- 0123 香坂顺一. 粤语之研究. 台北: [出版社不详], 1942. [页数不详]
- 0124 谢国平. 盲公话: 粤语的一种游戏语言. 英语文学及语言研究, 1979. 97~106
- 0125 熊正辉. 广东方言的分区. 方言, 1987(3): 161~165
- 0126 杨祯海. 粤语真是汉语族群中的独立语言么?. 广西师院学报, 1992(4): 96~101
- 0127 余霭芹. 两粤方言调查材料. 麒麟, 1970, 6: 35~51(附地图)
- 0128 余霭芹. 粤语分区的初步调查. 亚非语言数理研究, 1988(30): 7~41(附地图二)
- 0129 余霭芹. 粤方言. 中国的语言和方言. 中国语言学报(JCL), 1991(3辑): 295~324
- 0130 余霭芹. 粤语方言分区问题初探. 方言, 1991(3): 164~181
- 0131 詹伯慧, 张日昇(主编). 珠江三角洲方言综述. 广州: 广东人民出版社, 1990. 441
- 0132 詹伯慧. 粤方言的形成和分布. 广东语文报, 1985-11-30
- 0133 詹伯慧. 广东汉语方言说略[摘要]. 澳门日报, 1987-4-5(“语林”11期)
- 0134 詹伯慧. 广东粤语分区刍议. 学术研究, 1988(3): 91~93
- 0135 詹伯慧. 第二届国际粤方言研讨会论文集序. 澳门日报, 1990-5-27
- 0136 张敏. 粤语作为辐射状范畴: 一个分群的新尝试[提要]. 见: 第十届国际粤方言研讨会论文提要集. 香港: 香港中文大学, 2005. 117~118
- 0137 张为纲. 广东语言的分类. 广东教育与文化, 1950, 2(2): 9~10
- 0138 邹鲁. 广东语言说略. 读书通讯, 1941(26): 4

2.2 语音

- 0139 博尔茨·威廉·G. 中古汉语后顎音在粤语唇齿化的年代杂记. 美国东方学会学报, 1978 (98): 99~100
- 0140 岑麒祥. 粤语发音实验录(法文). 语言文学专刊, 1936, 1(2): 11~42
- 0141 岑麒祥. 入声非声说. 图书月刊, 1942, 2(7): 8~11
- 0142 岑尧昊. 粤语异读字研究[提要]. 见: 第十届国际粤方言研讨会论文提要集. 香港: 香港中文大学, 2005. 14
- 0143 陈洁雯, 任鸿默[译音]. 后塞音鼻音: 声学方面的研究. UCWPP, 1987(68): 120~131
- 0144 邓景滨. 粤音解说六则. 澳门语言学刊, 2001(12+13): 48~53
- 0145 邓景滨. 粤音考异录. 澳门: 澳门近代文学学会, 2004. 153
- 0146 甘杜尔·杰克. 声调异同辨别的测试. 中国语言学报(JCL), 1984, 12(2): 235~261
- 0147 江佳璐. 《Éléments de langue chinoise dialecte cantonais》所反映的十九世纪末粤语方言语音变异现象[提要]. 见: 第十届国际粤方言研讨会论文提要集. 2005. 50
- 0148 李敬忠. 珠江三角洲粤语疑母及辅音韵尾的演变趋势. 广东民族学院学报, 1990(1): 1~10; 又见: 语言演变论. 广州: 广州出版社, 1994. 135~152
- 0149 李连进. “旧街话”声调变异现象成因研究[提要]. 见: 第十届国际粤方言研讨会论文提要集. 2005. 55
- 0150 李新魁. 粤方言语音特点探论. 广东社会科学, 1990(1): 149~160
- 0151 廖国辉. DOC的粤语例外音变[提要]. 见: 第十届国际粤方言研讨会论文提要集. 香港: 香港中文大学, 2005. 63
- 0152 林克尔·温迪. 元音唇部活动之发音与声学间的相对关系: 跨语言研究. UCWPP, 1982(56): 1~134
- 0153 林莲仙. 粤读总论、(一)广韵十六摄在今粤音里的演变、(二)粤音简论、(三)广韵反切在粤读中不规则音变研究、(四)粤音发展前途的拟测. 见: 蕤浦论文稿(原载崇基学报). 香港: 昭明出版社, 1984. 99~100
- 0154 刘涛. 粤语邪母字的读音研究. 语文学刊, 2003(2): 41~45
- 0155 刘镇发, 张群显. 中古浊上字与客粤赣方言. 见: 汉语音韵学第六届国际学术研讨会论文集. 香港: 文化教育出版社, 2000. 349~354
- 0156 刘镇发. 嘉应客语和粤西南粤语[y]韵消失的历史. 中国语文研究, 2003(1): 46~52; 又见: 方言及方言史论文集. 香港: 霭明出版社, 2004. 151~159
- 0157 刘镇发. 从方言比较再探粤语浊上字演化的模式. 中国语文, 2003(5): 432~438; 又见: 方言及方言史论文集. 香港: 霭明出版社, 2004. 160~168
- 0158 刘镇发. 粤语方言元音演化与粤语音位. 见: 方言及方言史论文集. 香港: 霭明出版社, 2004. 185~197
- 0159 约翰·麦科依. 原始粤语阴调鼻音及边音之构拟. 见: 历史语言学论文集. 莱顿: E. J. Brill, 1980. 200~213
- 0160 麦耘. 中古精组字在粤语诸次方言的不同读法及其历史涵义. 中国语言学报(JCL), 1997, 25(2): 211~226
- 0161 敏亮[译音]. 两代的语音变迁. 见: 语言的世界: S. A. Wurm教授65岁寿辰纪念论文集. 堪培拉: 澳洲国立大学, 1987. 389~391
- 0162 任民. 帮组字中的粤方言异读字[提要]. 广东省中国语言学会通讯, 1991(4): 55
- 0163 邵慧君. 吴语、粤语的小称变音与“儿”尾. 广州: 暨南大学博士论文, 1994. 52; 又见: 汉语方言论文集. 香港: 现代教育研究社, 1997. 112~141
- 0164 邵慧君. 粤语小称变音与“儿”尾综述. 见: 第五届国际粤方言研讨会论文集. 广州: 暨南大学出版社, 1997. 32~40
- 0165 单周尧. 粤语审音管见. 暨南学报, 2002(3): 39~41; 又见: 第八届国际粤方言研讨会论文集.

- 北京：中国社会科学出版社，2003. 173~177
- 0166 侍建国. 从广东境内*i*介音分布看近代粤语音变. 语言研究, 2002(3): 79~84
- 0167 孙玉卿. 珠江三角洲粤方言入声韵舒化过程中的几种类型. 见：第八届国际粤方言研讨会论文集. 北京：中国社会科学出版社，2003. 287~294
- 0168 塔龙·伊莱恩 E. 对中间语音的音节结构的某些影响. 应用语言学之语言教学国际评论, 1980, 18(2): 139~152
- 0169 王芳. 二百年间粤音的演变[提要]. 广东省中国语言学会通讯, 1995(7): 14~15
- 0170 王力, 钱淦生. 珠江三角洲方音总论. 岭南学报, 1950, 10(2): 57~66, 213~214
- 0171 岩田礼[译音]. 南方汉语的音节末尾塞音. 言语研究, 1985(87): 21~39
- 0172 杨蔚. 粤语古入声分化的当代考察. 学术研究, 2002(6): 169~172; 又见：第八届国际粤方言研讨会论文集. 北京：中国社会科学出版社，2003. 308~315
- 0173 杨信川. 粤语入声的语音学特点. 见：语言求是集. 南宁：广西人民出版社，2003. 248~261
- 0174 詹伯慧, 张日昇(主编). 珠江三角洲方言字音对照. 广州：广东人民出版社、新世纪出版社，1987. 34+438页
- 0175 詹伯慧, 张日昇. 珠江三角洲粤方言述要. 见：第一届国际粤方言研讨会论文集. 香港：现代教育研究社，1994. 27~36
- 0176 詹伯慧. 珠江三角洲方音说略. 见：王力先生纪念论文集. 北京：商务印书馆，1990. 477~498; 又见：汉语方言论集. 北京：北京语言文化大学出版社，1997. 128~150
- 0177 张令吾. 近代汉语粤方音史[提要]. 广东省中国语言学会通讯, 2001(9): 24

2.3 词汇

- 0178 Wang Xiaomei. Loan words in Malaysian Cantonese [提要]. 见：第十届国际粤方言研讨会论文提要集. 香港：香港中文大学，2005. 144
- 0179 包睿舜. 东南方言的“腿”字和藏缅“腿”字词根^{*}peg. 藏缅地区语言学, 1987, 10(1): 169~174
- 0180 陈伯辉. 从粤方言词见赵佗遗风. 见：第六届国际粤方言研讨会论文集. 澳门：澳门中国语文学会，2003. 71~75
- 0181 邓景滨. 粤方言词的注释. 澳门日报, 2002-1-27; 2002-2-10; 2002-2-25
- 0182 费根·戴维 S. 论词汇扩散的轮廓. 国际功能语言学会学报, 1987, 23(2): 47~69
- 0183 惠小娟. 粤语词汇的“借入”和“借出”. 广东机械学院学报, 1996, 14(2): 121~125
- 0184 林伦伦, 甘于恩. 广东闽粤方言中的台语借词. 台语文摘, 1990(6): 8~15
- 0185 林伦伦. 试谈广东诸方言倒序词产生的原因. 汕头大学学报, 1987(1): 119~123
- 0186 陆镜光. 汉语方言中的指示词. 见：汉语研究的类型学视角. 北京：商务印书馆，2005. 250~263
- 0187 罗德, 张颂仁. 汉语形态语意类别：中期报告. 大西洋地区语言学会学报, 1987(9): 123~157
- 0188 游顺钊. 手势语与汉语的词语派生. 东亚语言学杂志, 1987, 16(2): 213~236
- 0189 詹伯慧, 张日昇(主编). 珠江三角洲方言词汇对照. 广州：广东人民出版社，1988. 27+489页
- 0190 詹伯慧, 张日昇. 珠江三角洲粤方言常用词述略. 语丛, 1989(3): 3~7; 又见：第二届国际粤方言研讨会论文集. 广州：暨南大学出版社，1995. 11~15; 又见：方言, 1989(4): 262~266
- 0191 张洪年. Cantonese Made Easy: 一百年前的粤语词汇[提要]. 广东省中国语言学会通讯, 2005(11): 19
- 0192 张晓山. 粤北十县(市)粤方言常用词的一致性和差异性. 语文研究, 1995(1): 60~65

2.4 语法

- 0193 Tang Sze-Wing. Properties of ngaang and the Syntax of Verbal Particles in Cantonese. Journal of Chinese Linguistics, 2003(2): 245~269

* peg为拟构的词根。